

کاریگه‌ری گۆرانه عه‌رووزیه‌کان له‌عه‌رووز و زه‌رپی دیره‌شیه‌ره‌کانی (راجی) دا

م. ی. هیوا نورالدین عزیز- فاکه‌لتی ئاداب / زانکۆی سو‌ران

تأثیر التغيرات العروضية من العروض والضرب في شعر راجی

م.م. هیوا نور الدین عزیز- فاکلتی اداب، جامعة سو‌ران

ملخص البحث

یتکون من مقدمة فصلين : في فصل الأول : يتحدث عن معظم الزحافات والعلل المستخدم في أشعارة في المجموع (٤٥٠) شعر العروضي من ديوانة ونعين هذه القوالب الشعرية الذي أظيف إليه. وفي الفصل الثاني: اظهر معظم التباينات الذي يظهر في العروض والضرب بأمتلة الشعرية ، وكذلك التباينات إما في زيادة عدد المقاعد أو نقصها أو إطناب وإيقاف المقعد الشعري من صدرالبيت(العروض) وإظهار التباينات في كل أوزان الشعرية منفردا.

مفاتيح الكلمات:	Key word:
التغيرات العروضية	Haruz Changing
زحاف	Zihaf
علة	Hilla
عروض	Haruz
ضرب	Zarb
صدرالبيت	First Half line of the verse
عجزالبيت	Second Half line of the verse

پێشه‌کی

ناونیشانی ئەم لیکۆلینه‌وه‌یه (کاریگه‌ری گۆرانه عه‌رووزیه‌کان له‌عه‌رووزو زه‌رپی دیره‌شیه‌ره‌کانی راجی دا) یه ، مه‌به‌ست له‌ گۆرانه عه‌رووزیه‌کان (زحاف و عیله) کاتێک ده‌چنه‌ سه‌ر عه‌رووزو زه‌رپی دیره‌ شیه‌ره‌کان گۆرانیان به‌سه‌ر داده‌هین ، له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌دا هه‌ولده‌هین سه‌رجه‌می جیاوازییه‌کان ده‌ستنیشان بکه‌ین که به‌هۆی گۆرانه عه‌رووزیه‌کانه‌وه‌ له‌عه‌رووزو زه‌رپی شیه‌ره‌کانی دیوانی راجی دا دروست بووه . هۆی هه‌لبێژاردنی بابه‌ته‌که‌ بۆدووخال ده‌گه‌رێته‌وه ، یه‌که‌میان که‌می لیکۆلینه‌وه‌ی کیشناسی کوردی به‌گشتی و دووه‌میان نه‌بوونی هیچ لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی وردو زانستیانه‌ی تاییه‌ت له‌باره‌ی کیشه عه‌رووزیه‌کانی دیوانی راجی ، هه‌رچه‌نده‌ نامه‌یه‌کی ماسته‌ر هه‌یه به‌ناونیشانی (لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی شیکاری له‌شیه‌ره‌کوردیه‌یه‌کانی راجی دا) که‌دیوانه‌که‌ی ته‌نیا شیه‌ری کوردی تیا‌یه و ناونیشانه‌که‌ی هه‌له‌یه ، به‌لام هه‌موو قالبه‌کیشه‌کانی دیاری نه‌کردوه‌و ته‌نیا نمونه‌ی بۆه‌ندی قالب و ده‌رگرتوه‌و و هه‌ندی شیه‌ری به‌عه‌رووز داناوه له‌بنه‌په‌تدا عه‌رووز نییه .

پروگرامی ئەم لیکۆلینەوهیە ، لیکۆلینەوهکە لەدووبەش پیکدیت و لەبەشی یەکهەمدا سەرجهمی ئەوزیحاف و عییلانە دەستنیشان دەکەین کە لەشیعرەکانی راجی دا بەکار هاتوون و ئەوقالبەکیشانەش دەستنیشان دەکەین کەزیحاف و عییلەکانی چۆتەسەر ، لەبەشی دووهمدا هەمووئەوجیاوازیانەى کە لە عەروروزو زەرپی دیرەشیعرەکاندا هەیه بەنموونەى شیعرییەوه پروندەکەینەوه ئینجا جیاوازییەکە لەزیادو کەمی ژمارەى برگەى لەتەدیرەکان بیټ یاخود لەکەشیدەکردنى برگەى کۆتایى بیټ ، هەركیڤشەو بە تەنیادیارده جیاوازهکەى تیادا خراوتهپروو ئەنجامى لیکۆلینەوهکەش وهك هەرلیکۆلینەوهیەکی دیکەى زانستی لەکۆتایدا بەچەند خالیکدا خراوتهپروو .

بەشى یەکهەم:

((زیحاف و عییلەى شیعرە عەروروزییەکانى راجى))

زیحاف و عییلە دوو جورگۆرانی عەروروزین و دەچنە سەرپییە عەروروزییەکان و شیوهکەیان دەگۆرن ، ئینجا گۆرانیەکی زیادکردن بیټ یاخود کەمکردن ، راجی لەشیعرە عەروروزییەکانیدا چەند جوریک لەزیحاف و عییلەى بەکارهیناوه بەلام بەرلهوهى باسى زیحاف و عییلەى شیعرە عەروروزییەکانى راجى بکەین لەبەر پیویستی باسەکە دەبێ چەند پیناسەیهکی پیویست بۆ بەشەکانى دیرەشیعریکی کلاسیک بکەین :

- عەروروز : وهكو زانست (پیوهریکی زانستییه بوپیوانهکردنى دیری شیعر بۆدلتیا بوون لەدروستی کیشەکەى)^٢

- عەروروز : وهك زارواه له ناویكهاتهى دیره شیعردا ((ناوه بۆ دوا بەشى نیوهى یەکهەمى دیرهشیعر))^٣ مەبەست دوا پی (تفعیلە)ى نیوهى یەکهەمى دیرهشیعر .

- زەرپ : ئەویش ((ناوه بۆ دوا بەشى کۆتایى نیوهى دووهى دیرهشیعر))^٤ مەبەست کۆتا پی (تفعیلە) ى دیری دووهى شیعر .

- حەشوو : بریتی یە لە ((سەرجهم بەشەکانى دیری شیعر جگە لە عەروروزو زەرپ نەبیټ))^٥ جگە لەم سى پیناسەى خزانە پروو بەشەکانى تفعیلە عەروروزییەکان خالیکی دیکەى پیویستی ئەم باسەیه ، سەرجهم پی (تفعیلە) عەروروزییەکانیش لەسى بەش پیکدین (سەبەب ، وهتەد ، فاسیلە) .

- سەبەب : ئەویش دووجۆره (سەبەبى سووك ، سەبەبى گران) سەبەبى سووك ((بریتی یە لە بەدوایه کداهاتنى دووپیت یەکهەمیان جولاًوه ودووه میان وهستاوه))^٦ بۆنموونە (فَا) له فاعِلان . سەبەبى گران ((ئەویش بریتیه لە بەدوایه کداهاتنى دووپیتی جولاًو))^٧ بۆنموونە (مُت) له مُتفاعِلن .

زيحاف و عيللهكان چهندجورِيكن , بهلام تهنيا باس لهوانه دهكهن كهلهشيعرهكاني راجي دا بهكار هاتون.

- زيحافي تاك : لهزيحافه تاكهكاني شيعري كلاسيكي كورديدا راجي تهنيا سيانياني بهكار هيناوه ئهوانيش ئهمانه ي خوارهوه:

١- خهبن : خهبن بريتي يه له ((فريداني دووهم پيتي وهستاوي پي لهسهبهيدا))^٨ بونموونه (فاعلائن + خهبن = فعلائن)

زيحافي خهبن لهديواني شاعيردا چوتهسهر هردوو كييشي (رهمل , رهجن) لهكييشي رهمهلا لهكوي (٩) قالب دهچيتهسهر پينج قالب ئهوانيش:

١- رهمهلي ههشتي مهخبووني مهحزوف

٢- رهمهلي ههشتي مهخبووني مهقسور

٣- رهمهلي ههشتي مهخبووني ئهسله

٤- رهمهلي ههشتي مهخبووني ئهسله مي موسهبيهغ

٥- رهمهلي ههشتي مهخبوون

لهكييشي رهجهزدا لهكوي شهش قالب ي رهجن له ديواني شاعيردا دهچيته سهر چوار قالب كهئمانه:

١- رهجهزي ههشتي مهخبوون

٢- رهجهزي ههشتي مهتوي مهخبوون

٣- رهجهزي ههشتي مهتوي مهخبووني موزال

٤- رهجهزي چواري مهخبوون

٢- ته ي : بريتي يه له ((فريداني چوارهم پيتي وهستاوي پي لهسهبهيدا))^٩ بونموونه مُسْتَفْعِلُنْ + ته ي = مُسْتَعْلِنُ ئهويش دهگوردريتهوه به مُفْتَعْلِنُ

لهديواني شاعيردا ئهه گورانه چوته سهر كييشهكاني (رهجن , بهسيت , سهريع) لهكييشي رهجهزدا چوتهسهر:

١- رهجهزي ههشتي مهتوي مهخبوون

٢- رهجهزي ههشتي مهتوي مهخبووني موزال

لهكييشي بهسيتدا چوته سهر قالبهكاني :

١- بهسيتي ههشتي مهتوي موزال

٢- بهسيتي ههشتي مهتوي

لهكييشي سهريع دا چوته سهر قالبهكاني :

١- سهريعي شهشي مهتوي مهقووف

٢- سهريعي شهشي مهتوي مهكشوف

٣-كهف : كهف بريتي يه له ((لابرديني حوتهم پييتي وهستاوي پي لهسهبهيدا))^{١٠} بونمونونه

مفاعيلُن + كهف = مفاعيلُ , فاعلاتُن + كهف = فاعلاتُ

زيحافي (كهف) لهديواني شاعيردا چوته سهر كيشهكاني (هزهج , موزاربع) لهكيشي هزهجدا چوتهسهر قابلهكاني :

١- هزهجي ههشتي ئهخرهبي مهكفوفي مهحزوف

٢- هزهجي ههشتي ئهخرهبي مهكفوفي مهقسوور

لهكيشي موزاربعدا چوتهسهر قابلهكاني :

١- موزاربعي ههشتي ئهخرهبي مهكفوفي مهحزوف

٢- موزاربعي ههشتي ئهخرهبي مهكفوفي مهقسوور

لهزيحافه جووتهكانيش (شاكل) ي بهكارهيناوه , (شاكل = خهبن + كهف) هردوگوپرانهكه لهپيشهوهدا پيناسهكراوه , زيحافي شاكل لهديواني راجي دا تهنيا دهچيتهسهر قابلهكيشي (رهمهلي ههشتي مهشكول) .

گوپراني دووهم عيللهيه, عيللهش دووجوره(عيللهي كهمكردن, عيللهي زيادكردن)

يهكهه : عيللهي كهمكردن: عيللهي كهمكردن چهند جوړيكه , لهشيعرهكاني راجي دا تهنيا ئهمانهي خوارهوه بهكارهاتوهه :

١- قهسر : گوپرانتيكه بريتي يه له ((فريداني وهستاوي سهبهبي خفيف و وهستاندني بزواوهكهي

وهك فريداني (ن) له مفاعيلُن و وهستاني لامهكهي))^{١١}

بونمونونه فاعلاتُن + قهسر = فاعلاتُ ئهويش دهگوپدريتهوه به (فاعلان) عيللهي قهسر لهديواني شاعيردا چوتهسهر كيشهكاني (هزهج , رهمهلي)

لهكيشي هزهجدا چوته سهر قابلهكاني :

١- هزهجي شهشي مهقسوور

٢- هزهجي ههشتي ئهخرهبي مهكفوفي مهقسوور

لهكيشي رهمهليدا چوته سهر قابلهكاني :

١- رهمهلي ههشتي مهقسوور

٢- رهمهلي ههشتي مهخبووني مهقسوور

٣- رهمهلي شهشي مهقسوور

٢-حهزف : گوپرانتيكه بريتيهله ((فريداني سهبهبه سووکه كهي كوٽايي تفعيله وهك فريداني(لُن

(له فعولُن))^{١٢} ههزف له ديواني راجي دا چوته سهر كيشهكاني (هزهج , رهمهلي , موزاربع) لهكيشي هزهجدا دهچيته سهر قابلهكاني

١- هزهجي ههشتي ئهخرهبي مهكفوفي مهحزوف

٢- هزهجي ههشتي ئهخرهبي مهحزوف

٣- ههزهجي شهشي مهحزوف

لهكيشي ره مهل دا چوته سهر قالبهكاني :

١- رهمهلي ههشتي مهحزوف

٢- رهمهلي ههشتي مهخبووني مهحزوف

٣- رهمهلي شهشي مهحزوف

لهكيشي موزاربع دا چوته سهر يهك قالب (موزاربعي ههشتي نهخرهبي مهكفوفي مهحزوف) .

٣-سهلم : سهلم له عهرووزي كورديدا جياوازه لهگهله عهرووزي عهرهبي , سهلم له عهرهبيدا بريتي

يه له ((فريداني وهتهدي بلاوي كوتايي پي))^{١٣} , بهلام سهلم له عهرووزي كورديدا بريتي يه له

((كوبونهوهي (حزف و قهتع) بهزوري دهچيتهسهر (فاعلائن) و دهبيته (فع لن))^{١٤}

سهلم لهديواني شاعيردا تهنيا چوتهسهر كيشي رهمهله قالبهكاني :

١- رهمهلي ههشتي مهخبووني نهسلم

٢- رهمهلي ههشتي مهخبووني نهسلم موسهبيهغ

٤- وهقف: بريتيهله ((وهستاندي دواپيتي وهتهدي بلاوي كوتايي پي))^{١٥}

وهقف لاي راجي چوته سهر كيشي سهريه له قالبهكيشي (سهريه شهشي مهتوي مهوقوف)

٥- خهرب: خهرب بريتيه له ((خهرم+كهف))^{١٦} , نهلم گوران تهنيا دهچيته سهر (مفاعيلن) و دهيكات

به فاعيلن , نهلم گوران لهديواني شاعيردا چوته سهر كيشهكاني (هزهج , موزاربع) , له هزهج دا

قالبهكاني :

١- ههزهجي ههشتي نهخرهبي مهكفوفي مهحزوف

٢- ههزهجي ههشتي نهخرهبي مهكفوفي مهقسور

٣- ههزهجي ههشتي نهخرهبي

٤- ههزهجي ههشتي نهخرهبي موسهبيهغ

٥- ههزهجي ههشتي نهخرهبي مهحزوف

لهكيشي موزاربعدا چوته سهر قالبهكاني :

١- موزاربعي ههشتي نهخرهبي

٢- موزاربعي ههشتي نهخرهبي مهكفوفي مهحزوف

٣- موزاربعي ههشتي نهخرهبي مهكفوفي مهقسور

٤- موزاربعي ههشتي نهخرهبي موسهبيهغ

دوهم : عيلله زيادكردن : له عيلله زيادكرندا راجي تهنيا دواني بهكارهيناوه

١- تهسبيغ : گورانكي عهرووزيه و بريتي يه له ((زيادكردي پيتيكي وهستاو بوسهبيه

سووكي كوتايي))^{١٧}

نهلم گوران لهديواني شاعيردا تهنيا چوته سهر كيشي هزهج و موزاربع , لهكيشي هزهجدا چوته

سهر قالبهكاني :

١- ههزهجي ههشتی موسه بیهغ

٢- ههزهجي ههشتی نهخره بی موسه بیهغ

له کیشی موزاربع دا ته نیا چۆته سهر قالبه کیشی موزاریعی ههشتی نهخره بی موسه بیهغ.

٢- ئیزاله : بریتیه له ((زیادکردنی یه ک پیتی وهستاو بو وهتهدی کو تایی پی))^{١٨}

ئیزاله له دیوانی راجیدا چۆته سهر کیشی رهجهزو بهسیت ، له رهجهزدا چۆته سهر قالبه کیشه کانی :

١- رهجهزی ههشتی موزال ٢- رهجهزی ههشتی مهتوی مهخبوونی موزال

له کیشی بهسیت چۆته سهر قالبه کیشی (بهسیتی ههشتی مهتوی موزال)

بهشی دوهم :

((کاریگه ری زیحاف و عیلله له دروستکردنی جیاوازی له نیوان عهرووزو زه پدا))

دیاردی جیاوازی له نیوان عهرووزو زه پدی دیری شیعی کلاسیکی کوردی دیاردهیه کی زور زهق و باوه هیچ شاعیریکی کلاسیکی کوردی نییه نه دیاردهیه له شیعه کانی دا نه بی نریت، راجی وهک هه ر شاعیریکی کورد شیعه عهرووزیه کانی که (٤٥٠) شیعرن وله (٣٨) قالبه شیعه ردا به کارهاتوون ، به دهر نییه له دیاردهیه .

جیاوازی نیوان عهرووزو زه پدی دیره شیعه کانی راجی له چوارخالدا دهرده که ویت

١- به هوی که می ژماره ی برکه ی نه و پی (تفعیله) ی ده بیته عهرووز له چاو زه پبه که یدا

٢- به هوی زیادکردنی ژماره ی برکه ی نه و پی (تفعیله) ی ده بیته عهرووز له چاو زه پبه که یدا

٣- به هوی که شیده کردنی نه و پی (تفعیله) ی ده بیته عهرووز له چاو زه پبه که یدا

٤- به هوی مانه وهی نه و پی (تفعیله) ی ده بیته عهرووز به ته واو (سالم) ی له کاتی که زه پ

گۆرانی به سه رداها تیبیت

بو نیشان دانی جیاوازی به که و دیاری کردنی نه و زیحاف و عیللانه ی که گۆرانه که دروست ده کن

هه رکیشه و به ته نیا وه ریده گرین^{١٩}

یه که م : کیشی ههزه ج (مَفَاعِلُنْ مَفَاعِلُنْ مَفَاعِلُنْ) - باز نه ی سییه م (مُجْتَلَبْ) **

١- ههزه جی ههشتی ته واو : مَفَاعِلُنْ مَفَاعِلُنْ مَفَاعِلُنْ مَفَاعِلُنْ

له م قالبه ی ههزه ج دا عهرووز له نیوان ته واو (مَفَاعِلُنْ) ، مه کفوف (مَفَاعِلُنْ) موسه بیهغ (مَفَاعِلَانْ)

دایه ، جیاوازی به که له کورتکردنه وه که شیده کردنی برکه ی کو تایی دایه .

- زه پ (مَفَاعِلُنْ) بیته و عهرووز مه کفوف (مَفَاعِلُنْ) بیته ، واته جیاوازی به که ته نیا

له کورتکردنه وه ی برکه ی کو تایی دابیته و نوونی وهستاو له (مَفَاعِلُنْ) فریبدریت .

له بوته ی ما / ته ما جه رگم / کولائی کسی / ری پروت بیته

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ
 به ميعياری / له بت كه تهج / ره بهی زیږی / عه یان نهی دوست^{٢٠}
 ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ
 له له تی دووه مدا ، له پیی دووه م (كه) ده بی به (كا) بخویندریته وه .

- زه رب (مَفَاعِيلُنْ) بیټ عه روز (مَفَاعِيلَانْ) بیټ
 شه قامی ها / تو چوی روژی / به روژانهی / خه یالی خاو
 ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلَانْ
 نه وا هه ربی / موهه ندیس ما / یه وه باهر / خه تی چهن كا^{٢١}
 ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ
 له له تی دووه م و له پیی سییه م (وه) ده بی به (وا) بخویندریته وه بوډروستی کیشه كه .
 ٢- هه زه جی هه شتی موسه ببه غ : مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلَانْ
 له م قلبه ی هه زه جدا عه روز له نیوان ته واو (مَفَاعِيلُنْ) و موسه ببه غ (مَفَاعِيلَانْ) دایه ، واته
 جیاوازییه كه به هو ی كه شیده کردنی برگه ی کو تایی درست ده بیټ .

- زه رب (مَفَاعِيلَانْ) و عه روز (مَفَاعِيلُنْ)
 له داوی په ر / چه می گیرو / ده یه دل چه ش / نی نه سکه نده ر
 ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ
 به لای نه ودا / وه بازی گر / تو وه لای وا / یه مه ل نه گریټ^{٢٢}
 ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلَانْ
 له پیی سییه می هه رد و له ته كه دا (وه) ، (یه) ده بی در یژ بکرینه وه
 ٣- هه زه جی هه شتی نه خه رب : مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ

لهم قالبه دا عهرووز لهنيوان تهواو (مَفَاعِيلُنْ) ومهكوف (مَفَاعِيلُ) موسهبيه غ (مَفَاعِيلَانْ) دايه ,
 كورتكرندنه وهو كه شيدده كردني برگه ي كوتايي دوا پي (تهفيله) ي له تي يه كه م جياوازييه كه
 دروست دهكات , وهك لهم نمونه دا : زهړب (مَفَاعِيلُنْ) عهرووز (مَفَاعِيلُ)

گه رقامه / تي باريكه / خالي وه / كو تاجيكه

-	-	-	-	-	-	-	-
مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُ
زينهت له	مه ماليكه	مه علومه	له دهفتهر ^{٢٣}				
-	-	-	-	-	-	-	-
مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُنْ				

له ههردوو نيوه ديږه كه پيي دووهم كه في چوته سهر و ئه م حاله تهش له عهرووزدا پيگه پيډراوه .

- زهړب (مَفَاعِيلُنْ) و عهرووز (مَفَاعِيلَانْ)

پرنزو / نيازو ليو / گولنارو / تهره ب ته توار

-	-	-	-	-	-	-	-
مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُنْ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلَانْ				
بو شاوي	تهم و ئه نوار	سولتاني	موعه نبر كچ ^{٢٤}				
-	-	-	-	-	-	-	-
مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُنْ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُنْ				

٤- هه زه جي هه شتي ئه خره بي موسه بيه غ : مَفْعُولُ مَفَاعِيلُنْ مَفْعُولُ مَفَاعِيلَانْ

لهم قالبه دا عهرووز لهنيوان (مَفَاعِيلُنْ) و (مَفَاعِيلَانْ) ده بيت و جياوازييه كه له پراگرتني برگه ي
 كه شيدده ي پي (تهفيله) ي كوتايي له تي يه كه مه .

- عهرووز (مَفَاعِيلُنْ) و زهړب (مَفَاعِيلَانْ) بيت

مه سروره / هه موو عالم / لهم پرته / وي كولمانهت

-	-	-	-	-	-	-	-
مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُنْ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُنْ				
مه خموره	دلي عالم	وه ختي مه	يي نالت هات ^{٢٥}				
-	-	-	-	-	-	-	-
مَفْعُولُ	مَفَاعِيلُنْ	مَفْعُولُ	مَفَاعِيلَانْ				

٥- هه زه جي هه شتي ئه خره بي مهكوفي مه حزوف : مَفْعُولُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ مَفْعُولُنْ) لهم قالبه ي

هه زه جدا عهرووز لهنيوان (مه حزوف - مَفْعُولُنْ) و (مه قسور - مَفْعُولَانْ) دايه و جياوازييه كه

به هوي كه شيدده كردني دوا پي (تهفيله) ي ديږي يه كه مه .

-زهرپ (فَعُولُنْ) و عهرووز (فَعُولَانْ)

پزگاری / چ بن مهست و / بهخو ژيوو / گرفتار

مَفْعُولُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ فَعُولَانْ

کاتی که / خهلهی خال و / خهتی بهر ره / شه بادا ^{٢٦}

مَفْعُولُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ فَعُولُنْ

٦- ههزهجی ههشتی نهخرهبی مهکفوفی مهقسوور: مَفْعُولُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ فَعُولَانْ

لهم قالبه‌دا عهرووز له‌نیوان مه‌حزوف (فَعُولُنْ) و مه‌قسوور (فَعُولَانْ) دایه , لهم قالبه‌شدا

جیاوازییه‌که پراگرتنی برگه‌ی که‌شیده‌ی کو‌تایی له‌تی یه‌که‌مه .

-عهرووز (فَعُولُنْ) و زهرپ (فَعُولَانْ)

تاجه‌رگی / من و دیده / یی تو مه‌ستی / حیساب بن

مَفْعُولُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ فَعُولُنْ

ناگرگ / ره دل لهم قه / سه‌به‌ی کو‌یی / عیبادات ^{٢٧}

مَفْعُولُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ مَفَاعِيلُ فَعُولَانْ

٧- ههزهجی ههشتی نهخرهبی مه‌حزوف : مَفْعُولُ فَعُولُنْ مَفْعُولُ فَعُولُنْ : نه‌م قالبه‌ی ههزهج ته‌نیا

له‌لای راجی به‌رچاو ده‌که‌ویت و لادانه له‌یاسای عهرووز چونکه‌ه‌زف عیله‌یه و عیله‌ش تاییه‌ته

به‌عهرووزو زهرپ و ناچیتته سهر‌ه‌شوو , به‌لام شاعیر بو‌نیشاندانی توانای خو‌ی و یاری کردن

به‌کی‌شه عهرووزییه‌کان نه‌م قالبه‌ نو‌یییه‌ی دروست کردوه , له‌م قالبه‌دا عهرووز له‌نیوان مه‌حزوف (

فَعُولُنْ) و مه‌قسوور (فَعُولَانْ) دایه و جیاوازییه‌که که‌شیده‌کردنی دوا پی‌ی له‌تی یه‌که‌م دروستی

ده‌کات وه‌ک له‌م نمونه‌دا : زهرپ (فَعُولُنْ) و عهرووز (فَعُولَانْ) ه .

تیرت له / جگه‌ردام / تیمام و / په‌شو‌کام ... تاوامه / وه ژاکام / نه‌ی دل‌به / ری سه‌روه ^{٢٨}

مَفْعُولُ فَعُولُنْ مَفْعُولُ فَعُولَانْ مَفْعُولُ فَعُولُنْ مَفْعُولُ فَعُولُنْ

٨- ههزهجی شه‌شی مه‌حزوف : مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ فَعُولُنْ

له‌م قالبه‌دا عهرووز له‌نیوان مه‌حزوف (فَعُولُنْ) و مه‌قسوور (فَعُولَانْ) دایه , جیاوازییه‌که ته‌نیا

له‌که‌شیده‌کردنی برگه‌ی کو‌تایی له‌تی یه‌که‌مدایه . عهرووز (فَعُولُنْ) زهرپ (فَعُولَانْ)

نه‌گه‌ر بی‌ئا / قله‌و منا / ل و نافام ملی بگری / مه‌لای چاک و / نه‌ها کا ^{٢٩}

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ

لهلته تي به كه م وله پيی دووهدا له وشه ی (منال) دا (ميم) ده بی به برگه ی دريژ بخويندريته وه

٩- هه زه جي شه شي مه قسور : (مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ) له م قالبه دا عه روز له نيوان

(فَعُولُنْ) و (فَعُولَانْ) دايه , واته جياوازييه كه ی له راگرتني برگه ی كه شيده ی كو تاييه .

كه كاكو لت / نه له رزي ني / به هيو / دلم دي ني / ته پوخان تا / وي سيماب^{٣٠}

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ مَفَاعِيلُنْ

دووه م : كي شي ره مه ل : فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن - بازنه ی سييه م - مجتلب

كي شي ره مه ل زورترين ديارده ی جياوازييه كه ی تي دايه به تاييه تيش له زيادو كه می برگه ی كو تايي

له م كي شه دا , نه مه ش له به رنه وه يه ((له شيعري كلاسيكي كورديدا نه م جياوازييه له يه ك پي -

تفعيله (فاعلاتن) و له سي كي شي (ره مه ل و خه فيف و موجته س) دا دي ت))^{٣١} .

به لام راجي كي شي موجته س و خه فيفي به كار نه هي ناوه ته نيا (هه زه ج , ره مه ل , ره جه ن , موزاربع ,

موته قاريب سه ريع , به سيت) ي به كار هي ناوه , جياوازييه كاني عه روزو زه رب له قالبه كاني كي شي

ره مه ل له ديواني شاعيردا به م شيوه ی خواره وه يه :

١- ره مه لي هه شتي مه حزووف : فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان

له م قالبه ی ره مه لدا عه روز له نيوان مه حزووف (فاعلان) مه قسور (فاعلان) دايه , له م قالبه دا

جياوازييه كه له كه شيده كردني پي عه روز دايه .

- عه روز (فاعلان) و زه رب (فاعلان)

هو زوتيره ی / نه جه بي پهر / وانه ناسا / هه لكان

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان

تازوه ك نا / واره بولبول / كوردي من نا / واز نه كا^{٣٢}

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان

٢- ره مه لي هه شتي مه قسور : فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن فاعلان

له م قالبه شدا عه روز له نيوان مه حزووف (فاعلان) و مه قسور (فاعلان) دايه و جياوازييه كه

له راگرتني برگه ی كه شيده ی پي عه روزه , بو نمونه عه روز (فاعلان) و زه رب (فاعلان)

هه ركه خو ي پو / شي له قه سرو / ورده ره مزي / خسته سه ر

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -

فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ
 ديمه حالى / حهشرو ناكى / شى دو زولفى / بوجهواب^{٢٣}
 - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب

فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ

٣- رهمهلى ههشتى مهخبوونى مهحزوف : فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ
 لهم قالبهدا عهرووز لهنيوان نهصلهم (فَعْلُنْ) و نهصلهم موسهبيهغ (فَعْلَانْ) مهقسور (فَعْلَانْ) و
 مهحزوف (فَعْلُنْ) دا دهبيت , جياوازييهكه لهم قالبهى رهمهلى جگه لهكه شيددهكردن بههوى تهسبيغ
 و قهسر , كهمكردنهوهى ژمارهى برگهشه لهپيى عهرووزدا , واته ژمارهى برگهسى لهتى يهكهم كهمتره
 لهژمارهى برگهسى لهتى دووهم. نمونهى جياوازييهكان بهم شيويه :

-زهرب (فَعْلُنْ) بيت و عهرووز (فَعْلَانْ) بيت

شههى ئيقلى / مى جوانى / بو لهسهرتخ / تى مراد

- - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب

فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ

ههربهرووى دهو / لهتى لهم تهخ / ته نهمينى^{٢٤} / بهئهدهب

- - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب

فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ

-زهرب (فَعْلُنْ) و عهرووز نهصلهم (فَعْلُنْ)

نرخى لهعلى / لهبهكهو دهن / كه ههنارى / خالى

- - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب

فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ

نابى بهرلى / ن و عهجهم لهن / دهن و پارييس / كهنهدا^{٢٥}

- - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب

فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ

-زهرب (فَعْلُنْ) و عهرووز (فَعْلَانْ)

سهر چييه نهى / خهمه ژير پى / ت و نهچيرى / ناوات

- - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب

فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَاعِلَاتُنْ فَعْلَانْ

گاورى موت / لهقه لهم رى / يه كهسى سهر / كهنهدا^{٢٦}

- - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب - - - - - ب

فَاعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلُنْ

٤- ربه مه لی هه شتی مه خبوونی مه قسوور : فَاعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلُنْ
 لهم قالبه لی ربه مه لدا عهرووز له نیوان مه حزووف (فَعِلُنْ) و مه قسوور (فَعِلَاتُنْ) و نه صلهم (فَعِلُنْ) دایه,
 لهم قالبه شدا که شیده کردن و که مکردنه وهی ژماره ی برگه ی له تی یه کهم جیا وازییه که دروست
 ده کات.

- زه رب (فَعِلَاتُنْ) و عهرووز (فَعِلُنْ)

سه به بی مه / گمه ده سما / ل و حیجابی / سه رو مل

ب ب - - ب ب - - ب ب - - ب ب - -

فَعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلُنْ

چ به هه شتی / که له ژیر و / نه وه بو شه و / قی غه رب ^{٣٧}

ب ب - - ب ب - - ب ب - - ب ب - -

فَعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ

- زه رب (فَعِلُنْ) و عهرووز (فَعِلُنْ)

به دزی کوش / تمی نه ویا / ره پهری روخ / ساره

ب ب - - ب ب - - ب ب - - ب ب - -

فَعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلُنْ

قاتیلی من / نییه سوړا / خی له لایی / به ده لال ^{٣٨}

ب ب - - ب ب - - ب ب - - ب ب - -

فَاعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ

٥- ربه مه له هه شتی مه خبوونی نه صلّم : فَاعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلُنْ

لهم قالبه لدا عهرووز له نیوان (مه خبوونی مه حزووف (فَعِلُنْ) و مه خبوونی مه قسوور (فَعِلَاتُنْ) و
 نه صلّم (فَعِلُنْ) دایه , لیړه دا جیا وازییه که که شیده کردن و زیاد کردنی ژماره ی برگه ی له تی
 یه کهمه , له تی یه کهم (١٥) برگه یه و له تی دووهم (١٤) برگه یه ..

— زه رب (فَعِلُنْ) عهرووز (فَعِلُنْ)

له بی جو یا / ری سه فا سه ر / وی دلارا / می هه یه

ب ب - - ب ب - - ب ب - - ب ب - -

فَعِلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعِلَاتُنْ فَعِلُنْ

پوژی به زمم / که هه لی را / هی میحاقی / نادم ^{٣٩}

ب - - ب - - ب - - ب - -
 فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ
 زهڤب (فَع لُنْ) و عهرووز (فَع لَانْ)

باشكاوى / سهفهري وهس / لم و زنجى / رى فىراق

ب - - ب - - ب - - ب - -
 فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ
 لهه موولا / وه ئيتر خهس / تهوو ريسوا / مت كرد^{٤٠}
 ب - - ب - - ب - - ب - -
 فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ

لهله تى دووهدا و له پيى سييه م وشه ي (خهسته وو) ، (وو) ده بي به برگه كى كورت
 بخويند ريته وه ، ئه مهش لهنگى عهرووزييه و له سه ر شاعير حيسابه ، چونكه كورت كردنه وه ي برگه ي
 دريژ وه كو ئه وه نيينه كه برگه يه كى كورت ئيشباغ بكرت ، لهنگييه كى زور زهقه .
 ٦- رهمه لى هه شتى مه خبوونى ئه صلهم موسه ببه غ : فَع لَاتُنْ فَع لَاتُنْ فَع لَاتُنْ فَع لَانْ
 لهم قالبه دا عهرووز له نيوان مه خبوونى مه حزووف (فَع لُنْ) و ئه صلهمى موسه ببه غ (فَع لَانْ) دايه
 جياوازى ئه م قالبه زياد كردنى ژماره ي برگه و پاگرتنى برگه ي كه شيده يه له پيى عهرووز دا .

زهڤب (فَع لَانْ) و عهرووز (فَع لُنْ)

عهكسى ئاوى / نه يى پرووى به خ / ششى شهوقى / وهته نه

ب - - ب - - ب - - ب - -
 فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ
 هه م له جيلوه ي / به رى پيى رو / شنه خارو / خاشاك^{٤١}

ب - - ب - - ب - - ب - -
 فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ فَعَلَاتُنْ

٧- رهمه لى هه شتى مه شكول : فَع لَاتُنْ فَع لَاتُنْ فَع لَاتُنْ فَع لَاتُنْ

لهم قالبه ي رهمه لدا عهرووز له نيوان تهواو (فَع لَاتُنْ) و موسه ببه غ (فَع لَاتَانْ) دايه ، لهم قالبه شدا
 ديسان جياوازييه كه كه شيده كردنه له پيى عهرووز دا ، ئه م قالبه ي رهمه ل له شيعرى كلاسيكى
 كورديدا نمونه ي كه مه هويه كه شى به پرواى ئيمه بو زورى برگه ي كورت له قالبه كه دا ده گه ريته وه
 كه له گه ل مؤسيقاى كي شه كه دا ته با نابن .

زهڤب (فَع لَاتُنْ) و عهرووز (فَع لَاتَانْ)

به فىراقى / نازه نينان / به ويداعى / ياسه مينان

ب - - ب - - ب - - ب - -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُ مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُ

لهم شه هدى / ليوه خو شه / وهك دل مه / به موكه ددهر^{٤٦}

ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُ مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ

(به) له موكه ددهر له له تي دووهم هه مان حاله تي نمونه كه ي پيشه وه ي هه يه وله نكيه كي تره

٢- موزاربعي هه شتي نه خره بي موسه بيه غ : مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ مَفْعُولُ فَاعُ لَاتَانْ

لهم قالبه دا عهرووز له نيوان مه كفوف (فاع لَاتُ) و تهواو (فاع لَاتُنْ) و موسه بيه غ (فاع لَاتَانْ)

دايه , جياوازيه كه كور كرده وه كه شيده كرده له پي عهرووز دا .

_ زه رب (فاع لَاتَانْ) و عهرووز (فاع لَاتُ)

توخي به / هاره قوربان / كه ردن كه / چه وه نه وشه

ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُ

قومري به / سوژه بولبول / بو ليو ي / خونچه موحتاج^{٤٧}

ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ مَفْعُولُ فَاعُ لَاتَانْ

له له تي يه كه له پي كوتاييدا (چه) ده بي به (چا) بخوي ندر يته وه له نمونه كان ي پيشه وه دا نه م

حاله ته روونكرا وه ته وه كه له نكيه كي عهرووزي زور زه قه .

_ زه رب (فاع لَاتَانْ) و عهرووز (فاع لَاتُنْ)

قهوس و قو / زه له سه ر پوژ / هات و كه / واني كيشا

ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ

وهك ناني / هه وره ماني / سووتا د / لم له سه ر ساج^{٤٨}

ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ مَفْعُولُ فَاعُ لَاتَانْ

٣- موزاربعي هه شتي نه خره بي مه كفوف ي مه حروف : مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُ مَفَاعِيلُ فَاعُ لُنْ

لهم قالبه دا عهرووز له نيوان مه حروف (فاع لُنْ) و مه قسوور (فاع لَانْ) دايه , جياوازيه كه ته نيا

كه شيده كرده ي عهرووزه وهك : زه رب (فاع لَانْ) و عهرووز (فاع لُنْ)

چاوت به / غه مزه و نا / زي كوشتوومي / سه د نه مان

ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُنْ مَفَاعِيلُ فَاعُ لَانْ

ليوت به / نيوه خنده / نه با ناوي / گولشه كهر^{٤٩}

ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب - ب -

مَفْعُولُ فَاعُ لَاتُ مَفَاعِيلُ فَاعُ لُنْ

چوارهم : کیشی رهجهز : مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ - بازنه‌ی سییه‌م - مجتلب

١- رهجهزی ههشتی موزال : مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ
 لهم قالبه‌ی رهجهز دا عهرووز له‌نیوان ته‌واو (مُسْتَفْعَلُنْ) و موزال (مُسْتَفْعَلَانْ) دایه , جیاوازییه‌که
 لی‌ره‌شدا راگرتنی برگه‌ی که‌شیده‌ی پی‌ی عهرووزه .
 _ زه‌رب (مُسْتَفْعَلَانْ) و عهرووز (مُسْتَفْعَلُنْ)

چه‌ندم زیا / رت دا به‌دل / چه‌ندم نه‌کوشت / نه‌وسی خه‌رو

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ

چه‌ندم شکاند / نرخ‌ی گران / چه‌ندم درین / هه‌وراو لیژ^{٥٠}

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلَانْ

٢- رهجهزی ههشتی ته‌واو : مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ

لهم قالبه‌شدا عهرووز له‌نیوان ته‌واو (مُسْتَفْعَلُنْ) و مه‌خپوونی موزال (مَفَاعِلَانْ) دایه , جیاوازییه‌که
 خه‌بن و که‌شیده‌کردنی برگه‌ی کو‌تایی پی‌ی عهرووزه , زه‌رب (مُسْتَفْعَلُنْ) و عهرووز (مَفَاعِلَانْ)

بر ملك دل / دعوی زنان / تحوی الزما / ن و المکان

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مَفَاعِلَانْ

ده‌رژ‌ی دل و / جه‌رگ و ژیان / والکل شی / ئا ما اعتمد^{٥١}

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ

پینجه‌م : کیشی موته‌قاریب : فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ - بازنه‌ی پینجه‌م - موته‌فقیق

راجی ته‌نیا سی شیعری به‌م کیشه‌هیه , که‌می دیارده‌ی جیاوازییه‌که‌ش بو‌که‌می به‌کار هی‌نانی
 کیشه‌که ده‌گه‌ریته‌وه , له‌کیشی موته‌قاریبدا له‌لای راجی جیاوازییه‌که ته‌نیا له‌قالبه‌کیشی
 (موته‌قاریبی ههشتی مه‌قسوور - فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ) دایه , واته ته‌نیا راگرتنی برگه‌ی
 که‌شیده‌یه . لهم قالبه‌ کیشه‌دا عه‌رووز له‌نیوان مه‌حزوف (فَعُوْ) و مه‌قسوور (فَعُولْ) دایه .

- زه‌رب (فَعُولْ) و عهرووز (فَعُوْ)

له‌فه‌رش‌ی / زومه‌پرهد / گیاو کو / لی‌گه‌ش

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُوْ

شنوی‌شه‌ن / گه‌بی و سیوا / سه‌روو / چنار^{٥٢}

ب - - - ب - - - ب - - - ب - - -
 فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولْ

شه‌شه‌م : کیشی به‌سیت : مُسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ مُسْتَفْعَلُنْ فَاعِلُنْ - بازنه‌ی یه‌که‌م - موخته‌لیف

١- به سیتی هه شتی مه توی : مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ

لهم قالبه ی به سیت له لای شاعیردا عهرووز له نیوان تهواو (فَاْعِلُنْ) و مه قسور (فَاْعِلُنْ) دایه
جیاوازییه که به هو ی عیلله ی قه سره وه ده بیّت گه برگه ی کو تایی پی ی عهرووز که شیده ده کریّت .
- زه رب (فَاْعِلُنْ) و عهرووز (فَاْعِلُنْ)

تالیبی دی / داری توّم / گیزه سهرم / بو ویسال

- ب - - ب - - ب - - ب - - ب -
مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ

هینده گه را / وم له دووت / تورپه ی گیان / بو ته حه^{٥٣}

- ب - - ب - - ب - - ب - - ب -
مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ

٢- به سیتی هه شتی مه توی موزال : مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ

لهم قالبه ی به سیت دا ههروه ک قالبه که ی پی شوو عهرووز له نیوان تهواو (فاعلن) و موزال (فَاْعِلُنْ)
دایه , نمونه زه رب (فَاْعِلُنْ) و عهرووز (فَاْعِلُنْ)

سینه به پی / کانی مووی / کون کون و پر / شو پر شه

- ب - - ب - - ب - - ب - - ب -
مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ

پوو به هه وای / پرومه تی / چو ته مه قا / می خه ریف^{٥٤}

- ب - - ب - - ب - - ب - - ب -
مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ مُفْتَعِلُنْ فَاْعِلُنْ

ئه نجام

له لی کولینه وه و شیکردنه وه ی زیحاف و عیلله ی شیعره عهرووزیه کانی راجی که (٤٥٠) شیعره
له حهوت کیّش و (٣٨) قالبدا نه و جیاوازیانه ی به هو ی (زیحاف و عیلله) هکانه وه له عهرووزو زه ربی
دیره شیعره کاندایه دروست ده بیّت , ده گینه نه م ئه نجامانه ی خواره وه :

١- له زیحافه کانی شیعره کلاسیکی کوردیدا شاعیر ته نیا سی زیحافی تاکی به کار هیئاوه

ئه وانیش (خه بن , ته ی , که ف) و ههروه ها زیحافی جووتی (شه کل) ی به کار هیئاوه

٢- له عیلله کانی شیعره کلاسیکی کوردیدا , له عیلله ی که مکردندا ئه مانه ی به کار هیئاوه

(قسر , حه زف , سه لم , وه قف) له عیلله ی زیاد کردنیش ئه مانه ی به کار هیئاوه (ته سیبغ

و ئیزاله) وه له عیلله ی زیحافانه شدا (خرب) ی به کار هیئاوه

- ٣- جياوازی نيوان عرووزو زهړې دیره شيعره عرووزييه کاني ديواني شاعير که حوت کيشی عرووزين و هرکيشه و تاييه تمندی خوئی هیه به گویره ئو زحاف و عيلانهی که وهریده گرن .
- ٤- جياوازی عرووزو زهړې له کيشی هه زه جدا بوئی حالت ده گه ریته وه یه که میان کورتکردنه وهی پرگه ی کو تاييه به هوئی مه کفوفی (مفاعیلن) له عرووزدا و دوو میان که شیده کردنی پرگه ی کو تاييه به هوئی مه قسوور و موسه ببه غی (مفاعیلن) له عرووزدا و سييه میان به هوئی راگرتنی پرگه ی که شیده ی کو تاييه له قالبه مه قسوور کاند .
- ٥- جياوازی عرووزو زهړې له کيشی پهمه ل دا به هوئی که شیده کردن و راگرتنی پرگه ی که شیده ی کو تايی له قالبه کانی مه حزوف و مه قسوور و مه خبوونی مه حزوف و مه خبوونی مه قسوور , که مکردنه وهی ژماره ی پرگه ی عرووز له بهرانبه زهړېدا له قالبه کانی هه شتی مه خبوونی مه حزوف و هه شتی مه خبوونی مه قسوور , زيادکردنی ژماره ی پرگه ی عرووز له بهرانبه زهړېدا له قالبه کانی هه شتی مه خبوونی مه صلّم و هه شتی مه خبوونی مه صلّم موسه ببه غ .
- ٦- له کيشی موزايح دا جياوازييه که به هوئی کورتکردنه وه و که شیده کردن و راگرتنی پرگه ی که شیده ی کو تاييه له عرووزدا و له مه کفوف و موسه ببه غ و مه حزوفی (فاع لائن) له قالبه کانی کيشه کانی هه شتی ئه خرب و هه شتی ئه خربه ی موسه ببه غ و هه شتی ئه خربه ی مه کفوفی مه حزوف .
- ٧- له کيشه کانی (ره جهزو مته قاريب و به سیت) دا جياوازييه که له که شیده کردن و راگرتنی پرگه ی که شیده ی کو تايی عرووزه له قالبه کانی هه شتی موزال و هه شتی ته وای ره جهزو هه شتی مه قسووری مته قاريب و هه شتی مه توی و هه شتی موزالی به سیت .
- ٨- ئەم دیاردهی جياوازييه ی نيوان عرووزو زهړې دیره شيعره کان له کيشی سه ريع دا له ديواني شاعير به دی ناکریت .
- ٩- به کار هيئانی قالبه کيشی هه زه جی هه شتی ئه خربه ی مه حزوف که له شيعری کلاسيکی کوردیدا نمونه ی نييه .

په راویزه کان:

^١ راجی ناوی مه لاعه بدورپه رحمانی کوپی مه لائيراهيمه و سالی ١٩١٢ له شاری کوئی له دایک بووه وله ٩٦٩/١٢/٦ به نه خوئی له به کره جوکوچی دوايي کردوه . بروانه (ديواني راجی) .

^٢ فن التقطیع الشعری والقافية , صفاء خلوصی , بغداد , مطبعة الزعيم , ١٩٦٢ م , ص ٢١ .

^٣ الکافي في العروض والقوافي , للخطيب التبريزي , بيروت , الدار النموذجية , ٢٠٠٤ م , ص ١٥

^٤ هه مان سه رچاوه و لاپه ره ی پيشوو

^٥ في العروض والقافية , د يوسف بکار , بيروت , دار المناهل , الطبعة الثالثة , ٢٠٠٦ م , ص ٢٧

- ٦ عرووز وهكو پيوهر بوساغرندنه وهى شيعرى نالى ، يادگار رسول بالهكى ، ههولير، چاپخانهى وهزارهتى
 رۆشنبيرى ، ٢٠١١ ، لا ١٩٤
- ٧ هه مان سه رچاوه ولاپه رهى پيشوو
- ٨ العروض العربى البسط ، ديجى معروف ، تهران ، سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامى ،
 چاپ بنجم ، پايز ١٣٨٩ ، لا ٢١٤
- ٩ هه مان سه رچاوه ولاپه رهى پيشوو
- ١٠ عرووز وهكو پيوهر بوساغرندنه وهى شيعرى نالى ، لا ٣١٤
- ١١ عهرووزله شيعرى كورديدا ، احمد ههردى ، سليمانى دهزگاي چاپ و پهخشى سهردهم ، چاپى يهكه م ، ٢٠٠٩ ،
 لا ٨٥
- ١٢ هه مان سه رچاوه ولاپه رهى پيشوو
- ١٣ كيشى شيعرى كلاسيكى كوردى . عزيز گهردى ، ههولير، چاپخانهى وهزارهتى رۆشنبيرى، چاپى يهكه م ١٩٩٩ م
 لا ١٢٨
- ١٤ نايهكسانى برگهيبى له سه درو عهجزى ههندى كيشى عهرووزيدا ، عهزىزگهردى ، گوڤارى زانكو - زانكو
 سه لاههدين ، ژماره ١٣ ، لا ٩٤
- ١٥ عهرووزى كوردى ، نوورى فارس همه خان ، ههولير ، دهزگاي ئاراس چاپى يهكه م ٢٠٠٤ م ، لا ٣٣٦
- ١٦ كيشى شيعرى كلاسيكى كوردى ، لا ١٣٠
- ١٧ عهرووزى كوردى ، لا ٣٣٥
- ١٨ كيشى شيعرى كلاسيكى كوردى ، لا ١٢٦
- ١٩ بونيشاندانى جياوازييهكه له هيج كيشى كدا نمونه بوقالبه ئه سه كه وهرناگرين ته نيا بو حاله ته جياوازه كه نه بيت
 نمونهى بوهرده گرین
- * بو زانبارى زياتر له بارهى كيش و بازنه كان بروانه : كيشى شيعرى كلاسيكى كوردى ، عهزىزگهردى ، لا ١١٧
- ٢٠ ديوانى راجى ناماده كوردى د عوسمان دهشتى ، ئيسماعيل راجى ، ههولير ، چاپخانهى رۆژههلات ، ٢٠١١ م ، لا
 لا ٨٨
- ٢١ ديوان ، لا ٥٤
- ٢٢ ديوان ، لا ١٠٢
- ٢٣ ديوان ، لا ١١٢
- ٢٤- ديوان ، لا ١١١
- ٢٥ ديوان ، لا ٨٥
- ٢٦ ديوان ، لا ٢٨
- ٢٧ ديوان ، لا ٨٣
- ٢٨ ديوان ، لا ١٤٨
- ٢٩ ديوان ، لا ٢٨
- ٣٠ ديوان ، لا ٦٧
- ٣١ گوڤارى زانكو - زانكو سه لاههدين - ژماره ١٣ ، لا ٧٤
- ٣٢ ديوان ، لا ٤١
- ٣٣ ديوان ، لا ٦٨
- ٣٤ ديوان ، لا ٧٠

٣٥	ديوان , لا ٣٠
٣٦	ديوان , لا ٣١
٣٧	ديوان , لا ٧٥
٣٨	ديوان , لا ٢١٥
٣٩	ديوان , لا ٢٥٢
٤٠	ديوان , لا ١١٨
٤١	ديوان , لا ١٩٩
٤٢	ديوان , لا ٢٧٥
٤٣	ديوان , لا ٦٥
٤٤	ديوان , لا ٨٠
٤٥	ديوان , لا ١٤٩
٤٦	ديوان , لا ١٤٩
٤٧	ديوان , لا ١٠٤
٤٨	ديوان , لا ١٠٤
٤٩	ديوان , لا ١٥٠
٥٠	ديوان , لا ١٦١
٥١	ديوان , لا ١٢٧
٥٢	ديوان , لا ١٣٩
٥٣	ديوان , لا ٢٠٠
٥٤	ديوان , لا ١٩١

THE IMPACT OF CHANGING HARUZ FROM HAROZ AND ZARB IN RADYS VERSES

Asst Lecturer: Hiwa Nuraddin Aziz – Faculty of Arts- Soran
university

Hiwa.nuraddin@yahoo.com

((ABSTRACT))

THIS RESEAECH (TOPIC)UNDER THE TITLE " *THE IMPACT OF CHANGING HARUZ FROM HAROZ AND ZARB IN RADYS VERSES*"

IT CONSISTS OF TWO PARTS IN THE FIRST PART TALKS ABOUT ZIHAF AND HILLA IN RAGYS VERSE .

WE IDENTIFY ALL ZIHAFVES AND HILLA WHICH HAVE BEEN USED FROM THE TOTAL (OUT OF) ٤٥١ HARUZES POETRY DIVAN THAT has been IDENTIFIED AND EXPLAINED .IN THE SECOND PART ALL DIFFERENCES THAT CAN BE FOUND IN (HARUZ AND ZARB VERSE) HAS BEEN EXPLAINED AND EXAMPLIFIED WHTH POETIC . THEN THE DIFFERENCES IN ADDING AND REMOVING THE NUMBER OF THE SYLLABLES IN HALF VERSES OR PROLONGING AND KEEPING IN HALF VERSE AFTER THAT EACH PROBLEM HAS SHOWN THE DIFFERENCES SEPARATELY .